

# Uur ma leedahay mise waalid cusub ayaad tahay?



Wax ka baro xuquuqdaada  
goobta shaqada.

# Hambalyo!

Minnesota gudaheeda, dhowaan-noqdayaasha,  
waalidiinta cusub iyo kalkaaliyayaasha waxay leeyihiin  
ilaalin sharci ah oo ka caawisa inay ku ilaaliyaan ammaan  
iyo caafimaad goobta shaqada.

Taasi waxay ka dhigan tahay inaad xaq u leedahay  
inaad u shaqeysyo si nabadgelyo  
ah inta aad uurka leedahay iyo inaad iskaga listo  
caanaha naaska markaad shaqada  
ku soo noqoto.

Ogow xuquuqdaada. Hadal. Badiyaa loo  
shaqeeyeyaashu waxay diyaar u yihiin inay  
u hoggaansamaan sharciyada taageera  
shaqaalahooda uurka leh iyo kuwa  
kalkaaliyayaasha ah. Haddii aysan rabin,  
waan ku caawin karnaa.



Sharchiyo gobolku leeyahay oo gargaara waalidiinta shaqeeya iyo qolyaha shaqada ayaa daboola saddex qaybood:

## 1. Uurka shaqada

## 2. Uurka ama fasaxa waalidnimo ee shaqada

## 3. Caano iska lisidda shaqada



# **1. Uurka shaqada**

Caafimaadka ku ahaanshaha shaqada waa muhiim markaad uur leedahay, adiga iyo ilmahaagaba. Haddii aad uur leedahay, xaq ayaad u leedahay inaad codsato, loo shaqeeyahaaguna waa inuu ku siiyaa:

- ◆ Fursado ama waqtidheeraad ah si aad musquusha u isticmaashid, cuntayso ama biyo cabtid;
- ◆ fadhiga; iyo
- ◆ xaddidaya qaadista in ka badan 20 pounds.

Waxaad xaq u leedahay inaad codsato isbeddello kale oo goobta shaqada ah marka aad ka hesho talo daryeel-bixiye caafimaadka ama taakulayso. Tani waxay u baahan kartaa inaad kala hadasho shaqo-bixiyahaaga wixii ku saabsan codsigaaga.

Isbeddelada kale waxaa ka mid noqon kara beddello ku-meel-gaad ah oo ah u wareejin shaqo ka dhib yar ama ka khatar yar, beddelaad sacaadaha shaqada ama hawlaha fasaxa.

Waxaa jiri kara waxyaboo ka reeban oo ku saabsan shuruudaha loo shaqeeyahaan.

## **Wanaagsan in la ogaado:**

**Cidda aad u shaqayso kuma  
weydiisan karaan inaad wax ka beddesho  
xaaladahaaga shaqo maadaama aad uur  
leedahay.**

## **2. Uurka ama fasaxa waalidnimo ee shaqada**

Sharci ahaan, waxaad qaadan kartaa 12 toddobaad oo fasax ah oo lacag la'aan ah inta lagu jiro ama kadib uurka. Si ka duwan Sharciga Fasaxa Qoyska iyo Caafimaadka ee dawlada federalka, waxaad xaq u leedahay fasaxaan iyada oo aan loo eegin intee le'eg yahay loo shaqeeyaha ama inta wakhtiga aad u shaqeysay loo-shaqeeyahaas.

Uurka ama fasaxa waalidnimo ee shaqada ayaa loo qaadan karaa:

- ◆ awood la'aan uur awegeed ama xaaladaha caafimaad;
- ee la xiriira;
- ◆ dhalmada ama korsashada; ama
- ◆ wakhtiga is-laxawsiga ee waalidka ilmaha dhalay ama kan aan dhalin ee korsiga u qaata ka dib dhalashada ilmaha.

Waad dooran karta marka fasaxu bilaabanayo, laakiin waa inaad ku qaadaata 12 bilood gudahood laga billaabo taariikhda dhalashada ama korsashada. Fasaxa xadiga uu le'eg yahay laguma yarayn karo fasaxyada loo qaato daryeelka dhalmada ka hor. Muddadaas 12 bilood gudaheed, haddii sharciga shirkadda loo shaqeeyahaagu kuu ogolaato wa isticmaali karta fasaxa jirada ama fasaxa naafada, haddii aad jiran tahay xiliga uurka ama inaad ka bogsato dhalmada ka dib.

### **Wanaagsan in la ogaado:**

**Sharciga fasaxa qoyska iyo caafimaadka ee Minnesota, wuxuu dhagan galaya Jan. 1 , 2026. Sharcigaasi waxa uu bixinayaa waqtii fasax ah inta lagu jiro ama ka dib muddadda uurka.**

### **3. Caano iskaga lisidda shaqada**

Naasnuujintu waxay wanaajisaa fayoobaanta waxayna yareysaa kharashyada daryeelka caafimaadka. Haddii aad go'aansato inaad iskaga listo caano goobta shaqada, loo-shageeyahaagu iyaadoon loo eegin tirada shaqaalaha waa inuu ku siiya:

- ◆ waqtii nasasho si aad iskaga listo caanaha; iyo
- ◆ meel nadiif, amman ah uugaar loo leeyahay in lagu muujiyo caano oo:
  - aan ahayn musqul;
  - waxaa laga gaashaamanayaa aragtida;
  - aad ugu dhow goobta shaqada;
  - waa mid ka madax banaan faragalinta shaqaalaha iyo shacabka; iyo
  - marin u leeyahay marin koronto.

Waxaa jiri kara waxyabo ka reeban oo ku saabsan shuruudaha loo shaqeeyahaan.

Si uu waafaqsan baahidaada ayaad uu qaadan karta wakhtiga nasasho ah si aad caanaha iskaga lisidda. Waxaad caanha iskaga lisi karta wakhtiga fasaxa ee jira, sida xiliga nasashada ee aan la bixin ama wakhti kale.

#### **Wanaagsan in la ogaaド:**

**Loo shaqeeyahaaga ma yarayn karo  
mushaharkaaga ama kugu qasbi karo inaad  
kabto wakhtige add iskaga listo caano inta  
shaqada ad ku jirto.**

# Sida loo bilaabo hadalka

Diyar ma u tahay inaad la wadaagto wararka loo shaqeyahaaga? Raac tilmaamahan.

**Ha sugin.** Ku bilow wadahadalka goor hore si aad u caawiso naftaada iyo cida aad u shaqayso.

**Noqo mid wanaagsan.** U soo dhawaaw warka sida guul-wadaaga adiga iyo loo shaqeyahaaga labadaba.

**Hadal.** Waa caadi in loo sheego loo shaqeyahaaga baahiyahaaga iyo xuquuqdaada.

**Keen qof kula shaqeeya.** Waxaa laga yaabaa inaad rabto inaad keento shaqaale aad wada shaqaysaan si uu ugu qayeb qato doodaha ku saabsan baahidaada iyo xuquuqdaada.

**La wargaliyo.** La wadaag buug-yaraha loo-shaqeyahaaga, maareeyaha shaqaalaha, shaqaalaha ku la shaqeeya ama u doodayaasha goobta shaqada.

**Ogow xuquuqdaada.** Loo-shaqeyaha waa in ann uga aargudan shaqaalaha, ama qaadan tallaabo xun, haddi shaqaala codsado xxuquuqda uu sharciga siiyey.

Haddii aad cabsi ama walaac aad ka qabto inaad si toos ah ula hadasho loo shaqeyahaaga, nala soo xidhiidh si ann ku caawino.

## Wanaagsan in la ogaado:

**Takoorka uurka awgiis waa mamnuuc hoos timaada Xeerka Xuquuqda Aadanaha ee Minnesota iyadoon loo eegin baaxadda loo shaqeyaha.**

# Xagee loo aadaa taageero dheeraad ah

## Nala soo xiriir:

- ◆ haddii aad su'aalo qabto ama aad u baahan tahay macluumaa dheeraad ah;
- ◆ haddii loo-shaqeeyahaagu aanu doonayn inuu u hoggaansamo sharciga.

Waxaan halkaan u joognaa inaan  
ku caawino - iyo inaan ilaalino  
xuquuqdaada!



## Labor Standards

443 Lafayette Road N.  
St. Paul, MN 55155  
651-284-5075  
800-342-5354  
[dli.mn.gov/newparents](http://dli.mn.gov/newparents)  
[dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us)